



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 22 marzo 2012  
(OR. en)**

**8002/12**

**Fascicolo interistituzionale:  
2012/0059 (NLE)**

**RECH 94  
AMLAT 14**

**PROPOSTA**

---

Mittente:	Commissione europea
Data:	20 marzo 2012
n. doc. Comm.:	COM(2012) 123 final
Oggetto:	Proposta di decisione del Consiglio relativa al rinnovo dell'accordo di cooperazione scientifica e tecnologica tra la Comunità europea e la Repubblica federativa del Brasile

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, la proposta della Commissione inviata con lettera di Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, a Uwe CORSEPIUS, Segretario generale del Consiglio dell'Unione europea.

---

All.: COM(2012) 123 final



COMMISSIONE EUROPEA

Bruxelles, 20.3.2012  
COM(2012) 123 final

2012/0059 (NLE)

Proposta di

**DECISIONE DEL CONSIGLIO**

**relativa al rinnovo dell'accordo di cooperazione scientifica e tecnologica tra la Comunità europea e la Repubblica federativa del Brasile**

## RELAZIONE

1. L'accordo di cooperazione nel campo della scienza e della tecnologia (S&T) tra la Comunità europea e il Brasile è entrato in vigore il 7 agosto 2007. L'articolo XII, paragrafo 2, dell'accordo stabilisce: "Il presente accordo è concluso per un periodo iniziale di cinque anni e può essere prorogato consensualmente di quinquennio in quinquennio previa valutazione effettuata dalle parti nel corso del penultimo anno di ogni quinquennio".
2. È nell'interesse dell'Unione europea prorogare questo accordo per continuare a favorire la cooperazione con il Brasile in aree prioritarie comuni di S&T a vantaggio di entrambe le parti.
3. Entrambe le parti hanno confermato la loro intenzione di rinnovare l'accordo nel corso della quinta riunione del comitato direttivo congiunto UE-Brasile, tenutasi a Brasilia il 22 novembre 2011.
4. Il contenuto materiale dell'accordo rinnovato sarà identico a quello dell'accordo vigente.
5. Alla luce delle considerazioni sopra esposte, la Commissione invita il Consiglio:
  - ad approvare, a nome dell'Unione, e, previa approvazione del Parlamento europeo, il rinnovo dell'accordo di cooperazione scientifica e tecnologica tra la Comunità europea e la Repubblica federativa del Brasile per un periodo supplementare di cinque anni;
  - ad autorizzare il presidente del Consiglio a designare la persona o le persone abilitate a notificare al governo della Repubblica federativa del Brasile che l'Unione ha completato le procedure interne necessarie per l'entrata in vigore del presente accordo rinnovato.

Proposta di

## **DECISIONE DEL CONSIGLIO**

### **relativa al rinnovo dell'accordo di cooperazione scientifica e tecnologica tra la Comunità europea e la Repubblica federativa del Brasile**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 186, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 6, lettera a), punto v),

vista la proposta della Commissione europea<sup>1</sup>,

vista l'approvazione del Parlamento europeo<sup>2</sup>,

considerando quanto segue:

- (1) Con la decisione 2005/781/CE<sup>3</sup>, del 6 giugno 2005, il Consiglio ha approvato la conclusione dell'accordo di cooperazione scientifica e tecnologica tra la Comunità europea e la Repubblica federativa del Brasile.
- (2) L'articolo XII, paragrafo 2, dell'accordo stabilisce: "Il presente accordo è concluso per un periodo iniziale di cinque anni e può essere prorogato consensualmente di quinquennio in quinquennio previa valutazione effettuata dalle parti nel corso del penultimo anno di ogni quinquennio".
- (3) Alla quinta riunione del comitato direttivo congiunto UE-Brasile, tenutasi il 22 novembre 2011 a Brasilia, entrambe le parti hanno confermato il loro interesse a rinnovare suddetto accordo per ulteriori cinque anni.
- (4) Il contenuto materiale dell'accordo rinnovato sarà identico al contenuto materiale dell'accordo che scade il 6 agosto 2012.
- (5) È opportuno approvare, a nome dell'Unione europea, il rinnovo dell'accordo di cooperazione scientifica e tecnologica tra la Comunità europea e la Repubblica federativa del Brasile,

---

<sup>1</sup> GU

<sup>2</sup> GU

<sup>3</sup> GU L 295 del 6.6.2005, pag. 38.

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

*Articolo 1*

Il rinnovo dell'accordo di cooperazione scientifica e tecnologica tra la Comunità europea e la Repubblica federativa del Brasile per un periodo supplementare di cinque anni è approvato a nome dell'Unione europea.

*Articolo 2*

Il presidente del Consiglio è autorizzato a designare la o le persone abilitate, a nome dell'Unione e conformemente all'articolo XII, paragrafo 2, dell'accordo, a notificare al governo della Repubblica federativa del Brasile che l'Unione ha completato le procedure interne necessarie per l'entrata in vigore del presente accordo rinnovato e effettuare la seguente notifica al Brasile:

“In conseguenza dell'entrata in vigore del trattato di Lisbona il 1° dicembre 2009, l'Unione europea ha sostituito la Comunità europea, alla quale succede, e da tale data esercita tutti i diritti e assume tutti gli obblighi della Comunità europea. Pertanto, i riferimenti alla “Comunità europea” nel testo dell'accordo si intendono fatti all'“Unione europea”.

*Articolo 3*

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione. Essa è pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a Bruxelles, il

*Per il Consiglio  
Il presidente*

## SCHEDA FINANZIARIA LEGISLATIVA

### **1. CONTESTO DELLA PROPOSTA/INIZIATIVA**

- 1.1. Titolo della proposta/iniziativa
- 1.2. Settore/settori interessati nella struttura ABM/ABB
- 1.3. Natura della proposta/iniziativa
- 1.4. Obiettivi
- 1.5. Motivazione della proposta/iniziativa
- 1.6. Durata e incidenza finanziaria
- 1.7. Modalità di gestione previste

### **2. MISURE DI GESTIONE**

- 2.1. Disposizioni in materia di monitoraggio e di relazioni
- 2.2. Sistema di gestione e di controllo
- 2.3. Misure di prevenzione delle frodi e delle irregolarità

### **3. INCIDENZA FINANZIARIA PREVISTA DELLA PROPOSTA/ INIZIATIVA**

- 3.1. Rubrica/rubriche del quadro finanziario pluriennale e linea/linee di bilancio di spesa interessate
- 3.2. Incidenza prevista sulle spese
  - 3.2.1. *Sintesi dell'incidenza prevista sulle spese*
  - 3.2.2. *Incidenza prevista sugli stanziamenti operativi*
  - 3.2.3. *Incidenza prevista sugli stanziamenti di natura amministrativa*
  - 3.2.4. *Compatibilità con il quadro finanziario pluriennale attuale*
  - 3.2.5. *Partecipazione di terzi al finanziamento*
- 3.3. *Incidenza prevista sulle entrate*

## SCHEDA FINANZIARIA LEGISLATIVA

### 1. CONTESTO DELLA PROPOSTA/INIZIATIVA

#### 1.1. Titolo della proposta/iniziativa

Proposta di decisione del Consiglio relativa al rinnovo dell'accordo di cooperazione scientifica e tecnologica tra la Comunità europea e la Repubblica federativa del Brasile.

#### 1.2. Settori interessati nella struttura ABM/ABB<sup>4</sup>

Strategia e coordinamento politico, in particolare per le direzioni generali DEVCO, RTD, JRC, EAC, ENER, ENTR, INFOS e MOVE.

#### 1.3. Natura della proposta/iniziativa

- La proposta/iniziativa riguarda **una nuova azione**
- La proposta/iniziativa riguarda una **nuova azione a seguito di un progetto pilota/un'azione preparatoria**<sup>5</sup>
- La proposta/iniziativa riguarda **la proroga di un'azione esistente**
- La proposta/iniziativa riguarda **un'azione riorientata verso una nuova azione**

#### 1.4. Obiettivi

##### 1.4.1. *Obiettivo/obiettivi strategici pluriennali della Commissione oggetto della proposta/iniziativa*

La presente iniziativa consentirà a entrambe le parti di migliorare ed intensificare la loro cooperazione in settori scientifici e tecnologici di interesse comune.

##### 1.4.2. *Obiettivo/obiettivi specifici e attività ABM/ABB interessate*

Obiettivo specifico n. 1

La presente decisione dovrebbe consentire sia al Brasile che all'Unione europea di intensificare la cooperazione e sviluppare un partenariato più strategico incrementando le dimensioni e la portata della cooperazione già esistente, affrontando le sfide fondamentali per la società, promuovendo l'accesso reciproco ai programmi e finanziando il rafforzamento della cooperazione regionale, laddove opportuno.

<sup>4</sup> ABM: Activity Based Management (gestione per attività) – ABB: Activity Based Budgeting (bilancio per attività).

<sup>5</sup> A norma dell'articolo 49, paragrafo 6, lettera a) o b), del regolamento finanziario.

#### 1.4.3. Risultati e incidenza previsti

*Precisare gli effetti che la proposta/iniziativa dovrebbe avere sui beneficiari/gruppi interessati.*

La presente decisione consentirà tanto al Brasile quanto all'Unione europea di trarre benefici reciproci dai progressi scientifici e tecnologici conseguiti mediante la cooperazione nel settore della nell'ambito dei rispettivi programmi di ricerca specifici. Consentirà uno scambio di conoscenze specifiche e il trasferimento di know-how a vantaggio della comunità scientifica, dell'industria e dei cittadini.

Il rinnovo di tale accordo consentirà una maggiore cooperazione.

#### 1.4.4. Indicatori di risultato e di incidenza

*Precisare gli indicatori che permettono di seguire la realizzazione della proposta/iniziativa.*

I servizi della Commissione monitoreranno regolarmente tutte le azioni svolte nell'ambito dell'accordo che prevede la valutazione da parte dell'UE. La valutazione si basa sugli elementi seguenti:

a) indicatori di efficacia – numero di proposte presentate dal Brasile per ciascun programma specifico rispetto al numero di proposte selezionate ai fini del finanziamento nell'ambito del programma;

b) raccolta dei dati – basata sulle informazioni derivanti dai programmi specifici del programma quadro (e sulle informazioni fornite dal Brasile al comitato direttivo congiunto previsto dall'accordo).

### 1.5. Motivazione della proposta/iniziativa

#### 1.5.1. Necessità da coprire nel breve e lungo termine

La presente decisione consentirà a entrambe le parti di continuare a migliorare e intensificare la loro cooperazione in settori scientifici e tecnologici di interesse reciproco.

#### 1.5.2. Valore aggiunto dell'intervento dell'Unione europea

L'accordo si basa sui principi del reciproco vantaggio, dell'accesso reciproco ai programmi e alle attività dell'altra parte in relazione all'oggetto dell'accordo, della non discriminazione, dell'effettiva protezione della proprietà intellettuale e dell'equa ripartizione dei diritti di proprietà intellettuale. Il rinnovo di tale accordo dovrà permettere una maggiore conoscenza scientifica che offrirà opportunità di accesso al mercato.

#### 1.5.3. Insegnamenti tratti da esperienze analoghe

Sulla base dell'esperienza maturata finora nel campo della cooperazione scientifica e tecnologica, è considerato reciprocamente vantaggioso portare avanti la cooperazione in materia di ricerca con il Brasile rinnovando l'accordo esistente per un ulteriore periodo di cinque anni.

*1.5.4. Coerenza ed eventuale sinergia con altri strumenti pertinenti*

Il rinnovo dell'accordo con il Brasile è considerato pienamente coerente con l'apertura al mondo della partecipazione a programmi quadro dell'Unione europea.

## 1.6. Durata e incidenza finanziaria

Proposta/iniziativa di **durata limitata**

- Proposta/iniziativa in vigore a decorrere dal 7.8.2012 fino al 6.8.2017
- Incidenza finanziaria dal 2012 al 2017

Proposta/iniziativa di **durata illimitata**

- Attuazione con un periodo di avviamento dal AAAA al AAAA,
- seguito da un funzionamento a pieno ritmo.

## 1.7. Modalità di gestione previste<sup>6</sup>

**Gestione centralizzata diretta** da parte della Commissione

**Gestione centralizzata indiretta** con delega delle funzioni di esecuzione a:

- agenzie esecutive
- organismi creati dalle Comunità<sup>7</sup>
- organismi pubblici nazionali/organismi investiti di attribuzioni di servizio pubblico
- persone incaricate di attuare azioni specifiche di cui al titolo V del trattato sull'Unione europea, che devono essere indicate nel pertinente atto di base ai sensi dell'articolo 49 del regolamento finanziario

**Gestione concorrente** con gli Stati membri

**Gestione decentrata** con paesi terzi

**Gestione congiunta** con organizzazioni internazionali (*specificare*)

*Se è indicata più di una modalità, si prega di fornire ulteriori informazioni alla voce "Osservazioni".*

Osservazioni

---

<sup>6</sup> Le spiegazioni sulle modalità di gestione e i riferimenti al regolamento finanziario sono disponibili sul sito Budgweb: [http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag\\_en.html](http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html)

<sup>7</sup> A norma dell'articolo 185 del regolamento finanziario.

## **2. MISURE DI GESTIONE**

### **2.1. Disposizioni in materia di monitoraggio e di relazioni**

*Precisare frequenza e condizioni.*

La partecipazione del Brasile al programma quadro è monitorata periodicamente, mediante riunioni del comitato direttivo congiunto istituito a norma dell'articolo 6 dell'accordo.

### **2.2. Sistema di gestione e di controllo**

#### *2.2.1. Rischi individuati*

Riunioni e contatti bilaterali hanno luogo a scadenze regolari per consentire la sistematica condivisione delle informazioni e il controllo. Non sono stati individuati rischi nel sistema di controllo.

#### *2.2.2. Modalità di controllo previste*

### **2.3. Misure di prevenzione delle frodi e delle irregolarità**

Quando l'attuazione del programma quadro richiede il ricorso a contraenti esterni o comporta la concessione di contributi finanziari a terzi, la Commissione effettuerà, se del caso, audit finanziari, in particolare se ha motivo di dubitare del carattere realistico dei lavori eseguiti o descritti nelle relazioni di attività.

Gli audit finanziari dell'Unione saranno effettuati dal suo personale o da esperti contabili riconosciuti conformemente alla legislazione della parte sottoposta all'audit. L'Unione sceglie liberamente questi ultimi, avendo cura di evitare eventuali conflitti di interessi che possano essere segnalati dalla parte oggetto dell'audit. In relazione allo svolgimento delle attività di ricerca, la Commissione garantirà inoltre, attraverso controlli efficaci, la salvaguardia degli interessi finanziari dell'Unione e, qualora dovessero emergere irregolarità, l'adozione di misure e sanzioni dissuasive e proporzionate.

Per raggiungere questo obiettivo, in tutti i contratti stipulati ai fini dell'attuazione del programma quadro figureranno norme relative a controlli, misure e sanzioni, con riferimento ai regolamenti nn. 2988/95, 2185/96 e 1073/99.

In particolare i contratti devono prevedere i seguenti punti:

- l'introduzione di clausole contrattuali specifiche per tutelare gli interessi finanziari dell'Unione europea attraverso l'esecuzione di verifiche e controlli in relazione ai lavori eseguiti;
- lo svolgimento di controlli amministrativi nell'ambito delle misure antifrode, conformemente ai regolamenti (CE) nn. 2185/96, 1073/1999 e 1074/1999;
- l'applicazione di sanzioni amministrative per tutte le irregolarità dolose o colpose nell'attuazione dei contratti, conformemente al regolamento quadro n. 2988/95, con un meccanismo di "lista nera";

- il fatto che eventuali ordini di recupero in caso di irregolarità e di frodi devono essere esecutivi a norma dell' articolo 299 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea.

Inoltre, e come misura di routine, un programma di controlli concernenti gli aspetti scientifici e di bilancio sarà eseguito dal personale responsabile della Direzione generale per la ricerca e l'innovazione; un audit interno sarà realizzato dall'unità "Audit interno" della DG Ricerca e innovazione; e ispezioni in loco saranno condotte dalla Corte dei conti europea.

### 3. INCIDENZA FINANZIARIA PREVISTA DELLA PROPOSTA/ INIZIATIVA

#### 3.1. Rubrica/rubriche del quadro finanziario pluriennale e linea/linee di bilancio di spesa interessate

- Linee di bilancio di spesa esistenti

Secondo l'ordine delle rubriche del quadro finanziario pluriennale e delle linee di bilancio.

Rubrica del quadro finanziario o pluriennale	Linea di bilancio	Natura della spesa	Partecipazione			
	Numero [Denominazione.....]	Diss./Non diss. (8)	di paesi EFTA <sup>9</sup>	di paesi candidati <sup>10</sup>	di paesi terzi	ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera a bis), del regolamento finanziario
<b>1a</b>	<b>08.01.05</b>	<b>Non diss.</b>	<b>SÌ</b>	<b>SÌ</b>	<b>NO</b>	<b>NO</b>

- Nuove linee di bilancio di cui è chiesta la creazione

Secondo l'ordine delle rubriche del quadro finanziario pluriennale e delle linee di bilancio.

Rubrica del quadro finanziario o pluriennale	Linea di bilancio	Natura della spesa	Partecipazione			
	Numero [Denominazione.....]	Diss./Non diss.	di paesi EFTA	di paesi candidati	di paesi terzi	ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera a bis), del regolamento finanziario
	[XX.YY.YY.YY]		Si/No	Si/No	Si/No	Si/No

<sup>8</sup> Diss. = Stanziamenti dissociati / Non diss. = Stanziamenti non dissociati.

<sup>9</sup> EFTA: Associazione europea di libero scambio.

<sup>10</sup> Paesi candidati e, se del caso, paesi candidati potenziali dei Balcani occidentali.

### 3.2. Incidenza prevista sulle spese

#### 3.2.1. Sintesi dell'incidenza prevista sulle spese

Mio EUR (al terzo decimale)

Rubrica del quadro finanziario pluriennale		1a	[Rubrica 1a - Competitività per la crescita e l'occupazione]						
DG: <.....>			Anno 2012 <sup>11</sup>	Anno 2013	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016	Anno 2017	TOTALE
• Stanziamenti operativi									
Numero della linea di bilancio	Impegni	(1)							
	Pagamenti	(2)							
Numero della linea di bilancio	Impegni	(1a)							
	Pagamenti	(2a)							
Stanziamenti di natura amministrativa finanziati dalla dotazione di programmi specifici <sup>12</sup>									
Numero della linea di bilancio	<b>08.01.05</b>	(3)							
<b>TOTALE degli stanziamenti per la DG RTD</b>	Impegni	= 1 + 1a + 3	<b>0,110</b>	<b>0,110</b>	<b>0,110</b>	<b>0,110</b>	<b>0,110</b>	<b>0,110</b>	<b>0,660</b>
	Pagamenti	= 2 + 2A + 3	<b>0,110</b>	<b>0,110</b>	<b>0,110</b>	<b>0,110</b>	<b>0,110</b>	<b>0,110</b>	<b>0,660</b>

<sup>11</sup> L'anno N è l'anno di inizio dell'attuazione della proposta/iniziativa.

<sup>12</sup> Assistenza tecnica e/o amministrativa e spese di sostegno all'attuazione di programmi e/o azioni dell'UE (ex linee "BA"), ricerca indiretta, ricerca diretta.



<b>Rubrica del quadro finanziario pluriennale</b>	<b>5</b>	<b>“Spese amministrative”</b>
---	----------	-------------------------------

Mio EUR (al terzo decimale)

	Anno N	Anno N+1	Anno N+2	Anno N+3	inserire gli anni necessari per evidenziare la durata dell'incidenza (cfr. punto 1.6)	TOTALE
DG: <.....>						
• Risorse umane						
• Altre spese amministrative						
<b>TOTALE DG</b> <.....>						

<b>TOTALE degli stanziamenti per la RUBRICA 5</b>						
del quadro finanziario pluriennale						
(Totale impegni = Totale pagamenti)						

Mio EUR (al terzo decimale)

	Anno N <sup>13</sup>	Anno N+1	Anno N+2	Anno N+3	inserire gli anni necessari per evidenziare la durata dell'incidenza (cfr. punto 1.6)	TOTALE
<b>TOTALE degli stanziamenti per le RUBRICHE da 1 a 5</b>						
del quadro finanziario pluriennale						
Impegni						
Pagamenti						

<sup>13</sup>

L'anno N è l'anno di inizio dell'attuazione della proposta/iniziativa.

### 3.2.2. Incidenza prevista sugli stanziamenti operativi

- La proposta/iniziativa non comporta l'utilizzazione di stanziamenti operativi
- La proposta/iniziativa comporta l'utilizzazione di stanziamenti operativi, come spiegato di seguito:

Stanziamenti di impegno in Mio EUR (al terzo decimale)

Specificare gli obiettivi e i risultati	↓	Anno N				Anno N+1				Anno N+2				Anno N+3				... inserire gli anni necessari per evidenziare la durata dell'incidenza (cfr. punto 1.6)				TOTALE	
		Numero di risultati	Costo	Numero di risultati	Costo	Numero totale di risultati	Costo totale																
<b>RISULTATI</b>																							
OBIETTIVO SPECIFICO 1 <sup>15</sup> ...																							
- Risultato																							
- Risultato																							
- Risultato																							
Totale parziale Obiettivo specifico 1																							
<b>OBIETTIVO SPECIFICO 2</b>																							
- Risultato																							
Totale parziale Obiettivo specifico 2																							

<sup>14</sup> I risultati sono i prodotti e servizi da fornire (ad esempio: numero di scambi di studenti finanziati, numero di km di strade costruiti ecc.).  
<sup>15</sup> Quale descritto nella sezione 1.4.2. "Obiettivo/obiettivi specifici..."



### 3.2.3. Incidenza prevista sugli stanziamenti di natura amministrativa

#### 3.2.3.1. Sintesi

- La proposta/iniziativa non comporta l'utilizzazione di stanziamenti amministrativi
- La proposta/iniziativa comporta l'utilizzazione di stanziamenti amministrativi, come spiegato di seguito:

Mio EUR (al terzo decimale)

	Anno 2012 <sup>16</sup>	Anno 2013	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016	Anno 2017		TOTALE
--	----------------------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--	--------

<b>RUBRICA 5 del quadro finanziario pluriennale</b>								
Risorse umane								
Altre spese amministrative								
<b>Totale parziale RUBRICA 5 del quadro finanziario pluriennale</b>								

<b>Esclusa la RUBRICA 5<sup>17</sup> del quadro finanziario pluriennale</b>								
Risorse umane	<b>0,064</b>	<b>0,064</b>	<b>0,064</b>	<b>0,064</b>	<b>0,064</b>	<b>0,064</b>		<b>0,384</b>
Altre spese di natura amministrativa	<b>0,046</b>	<b>0,046</b>	<b>0,046</b>	<b>0,046</b>	<b>0,046</b>	<b>0,046</b>		<b>0,276</b>
<b>Totale parziale esclusa la RUBRICA 5 del quadro finanziario pluriennale</b>								

<b>TOTALE</b>	<b>0,110</b>	<b>0,110</b>	<b>0,110</b>	<b>0,110</b>	<b>0,110</b>	<b>0,110</b>		<b>0,660</b>
---------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--	--------------

<sup>16</sup> L'anno N è l'anno di inizio dell'attuazione della proposta/iniziativa.

<sup>17</sup> Assistenza tecnica e/o amministrativa e spese di sostegno all'attuazione di programmi e/o azioni dell'UE (ex linee "BA"), ricerca indiretta, ricerca diretta.

### 3.2.3.2. Fabbisogno previsto di risorse umane

- La proposta/iniziativa non comporta l'utilizzazione di risorse umane
- La proposta/iniziativa comporta l'utilizzazione di risorse umane, come spiegato di seguito:

*Stime da esprimere in numeri interi (o, al massimo, con un decimale)*

	Anno 2012	Anno 2013	Anno 2014	Anno 2015	Anno 2016	Anno 2017	
<b>• Posti della tabella dell'organico (posti di funzionari e di agenti temporanei)</b>							
XX 01 01 01 (in sede e negli uffici di rappresentanza della Commissione)							
XX 01 01 02 (nelle delegazioni)							
<b>08 01 05 01 (ricerca indiretta)</b>	<b>0,5</b>	<b>0,5</b>	<b>0,5</b>	<b>0,5</b>	<b>0,5</b>	<b>0,5</b>	
10 01 05 01 (ricerca diretta)							
<b>• Personale esterno (in equivalenti a tempo pieno: ETP)<sup>18</sup></b>							
XX 01 02 01 (AC, INT, END della dotazione globale)							
XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT e JED nelle delegazioni)							
<b>XX 01 04 yy<sup>19</sup></b>	- in sede <sup>20</sup>						
	- nelle delegazioni						
XX 01 05 02 (AC, INT, END – Ricerca indiretta)							
10 01 05 02 (AC, INT, END – Ricerca diretta)							
Altre linee di bilancio (specificare)							
<b>TOTALE</b>	<b>0,5</b>	<b>0,5</b>	<b>0,5</b>	<b>0,5</b>	<b>0,5</b>	<b>0,5</b>	

**XX** è il settore o il titolo di bilancio interessato.

Il fabbisogno di risorse umane è coperto dal personale della DG già assegnato alla gestione dell'azione e/o riassegnato all'interno della stessa DG, integrato dall'eventuale dotazione supplementare concessa alla DG responsabile nell'ambito della procedura annuale di assegnazione, tenendo conto dei vincoli di bilancio.

Descrizione dei compiti da svolgere:

Funzionari e agenti temporanei	<b>Preparazione e gestione delle riunioni del comitato congiunto di cui all'articolo VI dell'accordo, nonché missioni atte a garantire il corretto funzionamento e l'attuazione, nonché revisione regolare, dell'accordo.</b>
--------------------------------	---

<sup>18</sup> AC= agente contrattuale; INT = personale interinale (*intérimaire*); JED = giovane esperto in delegazione (*Jeune Expert en Délégation*); AL= agente locale; END= esperto nazionale distaccato.

<sup>19</sup> Sotto il massimale per il personale esterno previsto dagli stanziamenti operativi (ex linee "BA").

<sup>20</sup> Principalmente per i fondi strutturali, il Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale (FEASR) e il Fondo europeo per la pesca (FEP).

Personale esterno	
-------------------	--

3.2.4. *Compatibilità con il quadro finanziario pluriennale attuale*

- La proposta/iniziativa è compatibile con il quadro finanziario pluriennale attuale.
- La proposta/iniziativa implica una riprogrammazione della pertinente rubrica del quadro finanziario pluriennale.

Spiegare la riprogrammazione richiesta, precisando le linee di bilancio interessate e gli importi corrispondenti.

- La proposta/iniziativa richiede l'attivazione dello strumento di flessibilità o la revisione del quadro finanziario pluriennale<sup>21</sup>.

Spiegare la necessità, precisando le rubriche e le linee di bilancio interessate e gli importi corrispondenti.

3.2.5. *Partecipazione di terzi al finanziamento*

- La proposta/iniziativa non prevede il cofinanziamento da parte di terzi
- La proposta/iniziativa prevede il cofinanziamento indicato di seguito:

Stanzamenti in milioni di EUR (al terzo decimale)

	Anno N	Anno N+1	Anno N+2	Anno N+3	inserire gli anni necessari per evidenziare la durata dell'incidenza (cfr. punto 1.6)			Totale
Specificare l'organismo di cofinanziamento								
TOTALE stanziamenti cofinanziati								

<sup>21</sup> Cfr. punti 19 e 24 dell'Accordo interistituzionale.

### 3.3. Incidenza prevista sulle entrate

- La proposta/iniziativa non ha alcuna incidenza finanziaria sulle entrate.
- La proposta/iniziativa ha la seguente incidenza finanziaria:
  - sulle risorse proprie
  - sulle entrate varie

Mio EUR (al terzo decimale)

Linea di bilancio delle entrate:	Stanziamenti disponibili per l'esercizio in corso	Incidenza della proposta/iniziativa <sup>22</sup>					
		Anno N	Anno N+1	Anno N+2	Anno N+3	inserire gli anni necessari per evidenziare la durata dell'incidenza (cfr. punto 1.6)	
Articolo.....							

Per quanto riguarda le entrate varie con destinazione specifica, precisare la o le linee di spesa interessate.

Precisare il metodo di calcolo dell'incidenza sulle entrate.

<sup>22</sup>

Per quanto riguarda le risorse proprie tradizionali (dazi doganali, contributi zucchero), gli importi indicati devono essere importi netti, cioè importi lordi da cui viene detratto il 25% per spese di riscossione.